

The English version of this Decision immediately follows.

המרכז הבינתחומי הרצליה

תיק משמעת מס' 48/2010
בעניין סטודנט אלמוני - (להלן: "הסטודנט")

י"ג בחשון תשע"א
21 באוקטובר 2010

החלטה

א. מבוא

1. התיק שלהלן מדבר בסטודנט שסיים את השנה השניה ללימודי מנהל עסקים במרכז הבינתחומי. הסטודנט הואשם בכך שבעקבות בדיקת עבודת הבית (להלן: "העבודה"), בקורס "שיטות מחקר" (להלן: "הקורס"), הועלה חשד כי בוצעה הפרה של הוראות הנוגעות לעבודת בית בדרך של העתקה מעבודה אחרת אשר ניתנה והוגשה בעבר בקורס, שהועבר בשנים קודמות. הכול כמפורט בתלונה (להלן: "התלונה"). פועל יוצא הואשם הסטודנט בהפרת **סעיפים 1)2, 2)2, 4)2, 5)2, 6)2, 10)2 ו- 11)2** (להלן: "התקנון המשמעת") של המרכז הבינתחומי (להלן: "תקנון המשמעת").

2. בדיון שנערך בפניי, בנוכחות גב' שיר פאר, רכזת ועדות המשמעת, ביום שלישי ה' 7 בספטמבר 2010, נשמעו הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד, הסטודנט ונציג אגודת הסטודנטים יואב זוז.

ב. דיון

3. הקובלת הנכבדה חזרה על האישומים ועל החשד כי הסטודנט העתיק חלקים נרחבים מעבודתו מעבודה אחרת שהוגשה בעבר בקורס.

4. הסטודנט הודה בעובדות והתנצל. הסטודנט העיד בדיון על כך שטעה בכך שנעזר בעבודה שהופצה במייל בין חברים במסלול וזאת עקב נסיבות אישיות קשות ביותר שפורטו בדיון. הסטודנט לקח אחריות על המעשים והביע נכונות לשאת בעונש.

5. יוצא כי יש להרשיע את הסטודנט בהפרת **הסעיפים 1)2, 6)2, 10)2 ו- 11)2** (להלן: "התקנון המשמעת"), על בסיס הודאה באשמה.

ג. שאלת העונש

6. הקובלת הנכבדה ביקשה להטיל על הסטודנט עונש משמעותי, למרות הנסיבות הקשות, שלדבריה, לא יכולות להוות חסינות מפני עבירות משמעת. ציינה כי בעבר הקרוב נמנעה מלהעלות את הנילון לדיון משמעתי על עבירות דומות בגלל אותן נסיבות קשות.

7. **הסטודנט** הביע חרטה כנה. נציג האגודה פירט את הנסיבות הקשות. ביקש להסתפק בענישה על תנאי שלא תפגע בהמשך לימודיו.

8. בשוקלי את כלל השיקולים תוך האיזון המתבקש ביניהם, תוך מתן משקל מחד גיסא, למעשה העבירה של הסטודנט, ומאידך גיסא, לעובדה שהסטודנט הודה במעשים הפסולים, נטל אחריות והביע צער וכן לנסיבות האישיות והמשפחתיות הקשות במיוחד, החלטתי להטיל עליו את העונשים הבאים:

1. נזיפה

2. פסילת העבודה והקורס.

3. עונש מותנה - במידה ויבצע עבירה כל שהיא של חוסר יושר במהלך שארית לימודיו יורחק לצמיתות לאלתר.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמו של הסטודנט.

ד"ר יובל קרניאל
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center

Disciplinary File 48/2010

In the Matter of Student A (hereinafter: **The Student**)

October 21, 2010

Decision

A. INTRODUCTION

1. The case below involves a student who has completed his second year of studies in Business Administration at the Interdisciplinary Center. After checking a homework assignment (hereinafter: "**the paper**") submitted in the course "Research Methods" (hereinafter: "**the course**") suspicion has arisen that the Student infringed instructions concerning homework assignments by copying from another paper submitted in the past in the course which was given in previous years. The details are presented in the letter of complaint (hereinafter: "**the complaint**").
Consequently the Student has been accused of infracting **clauses 2(a), 2(b), 2(d), 2(e), 2(f), 2(j), 2(k) and 2(q)** of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center (hereinafter: "**The Disciplinary Code**").
2. The honorable Complainant, Ms. Orly Shaked, the Student and Mr. Yoav Susz, the Student Union Representative, were heard during the hearing held before me in the presence of Ms. Shir Peer, the coordinator of the Disciplinary Committee, on Tuesday the 7th of September 2010.

B. HEARING

3. The Honorable Complainant repeated the accusations against the Student and the suspicion that the Student copied extensive parts of his paper from another paper which was submitted in the past in this course.
4. The Student admitted to committing the offenses and apologized for the incident. The Student testified during the hearing that he made a mistake of using the paper that was distributed through the mail among peers in his study track due to very difficult personal circumstances which were presented in detail during the hearing. The Student immediately took full responsibility for his actions and expressed his willingness to bear the punishment.
5. As a result, based on **the Student's admission he is convicted of infracting clauses 2(a), 2(f) 2(k) and 2(q)** of the Disciplinary Code

C. PUNISHMENT

6. The Honorable Complainant requested that substantial punishment be imposed on the Student despite his difficult circumstances, which she claims cannot constitute immunity from disciplinary charges. She noted that not long ago she refrained from bringing him before a disciplinary hearing for similar offenses due to the same difficult circumstances.

7. **The Student** expressed his sincere regret. The Student Union Representative asked that only conditional punishment be imposed so that continuation of the Student's studies not be effected.
8. After weighing all the considerations while balancing between them by giving weight on the one hand to the **offense** the Student committed and on the other hand to the fact that the Student **admitted to committing the wrongful acts, took responsibility and expressed his sincere regret as well as to the Student's difficult personal and familial circumstances, I have** decided to impose the following punishment:
 1. **Reprimand.**
 2. **Disqualification of the paper and the course.**
 3. **Conditional punishment whereby if the Student shall commit any offense of dishonesty during the remainder of his studies at the Center he will immediately be expelled for eternity.**

This decision shall be publicized without naming the Student.

Dr. Yuval Karniel
The Disciplinary Officer